ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 12.4.2010
COM(2010)139 окончателен

2010/0077 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за установяване на позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз в рамките на Комитета за продоволствена помощ, по отношение на удължаването на срока на действие на Конвенцията за продоволствената помощ от 1999 година

(представено от Комисията)

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Общността сключи Конвенцията за продоволствената помощ от 1999 г. (FAC) посредством Решение 2000/421/ЕО на Съвета. Конвенцията остава в сила до 30 юни 2010 г., след като Комитетът за продоволствена помощ взе решение за удължаването на срока ѝ на действие на своето стотно заседание на 5 юни 2009 г.

Конвенцията за продоволствената помощ от 1999 г. и Конвенцията за търговия със зърно (GTC) от 1995 г. са двете части на Международното споразумение за зърното от 1995 г. Прилагането на Конвенцията за търговия със зърно от 1995 г. беше удължено до 30 юни 2011 г., като това официално позволява удължаване и на срока на действие на Конвенцията за продоволствената помощ до 30 юни 2011 г.

Конвенцията за продоволствената помощ, въведена първоначално през 1960 г., беше създадена като инструмент за координирано и приемливо прехвърляне на селскостопански излишъци от развитите страни към нуждаещи се развиващи се страни. Днес сред членовете на Конвенцията за продоволствената помощ изглежда има широко съгласие, че в сегашния си вид конвенцията вече не отговаря на съвременните изискванията и практики в областта на продоволствената помощ. Въпреки това официалното предоговаряне на Конвенцията за продоволствената помощ беше отложено, първоначално с цел да се вземе предвид резултата от текущите преговори по Програмата за развитие от Доха (ПРД) на Световната търговска организация (СТО). Поради продължителното време, изтекло от последното предоговаряне на Конвенцията за продоволствената помощ, както и непредсказуемата времева рамка за приключването на тези преговори, на 100-то заседание на Комитета за продоволствена помощ на 5 юни 2009 г. членовете на Конвенцията за продоволствената помощ постигнаха съгласие, че не е необходимо да се чака приключването на дискусиите в СТО, за да се започне интензивна работа по възможните елементи на нова Конвенцията за продоволствената помощ. Разбирането е, че бъдещата конвенция трябва да бъде съвместима със СТО.

Тъй като сегашната Конвенция за продоволствената помощ изтича през юни 2010 г., въпросът за подновяването ще бъде официално разгледан на предстоящото заседание на Комитета за продоволствена помощ на 4 юни 2010 г. На 101-то заседание на Комитета за продоволствена помощ на 9 декември 2009 г. в Лондон някои членове на Конвенцията за продоволствената помощ (Австралия, Канада, Швейцария, Япония, САЩ) изразиха „*принципна позиция*“ в полза на удължаване на срока на действие на Конвенцията за продоволствената помощ с още една година, т.е. до 30 юни 2011 г. ЕС от своя страна изрази позицията, съгласувана от Работната група на Съвета относно хуманитарната и продоволствената помощ (COHAFA) на заседанието ѝ на 25 ноември 2009 г.: „*По отношение на бъдещето на Конвенцията за продоволствената помощ ЕС ще работи за вземане на решение през юни, като подготовката може да започне още сега, без това да противоречи на официалната позиция, която ще бъде съобщена през месец юни 2010 г.*“, обвързвайки по този начин възможното удължаване на срока на действие на сегашната Конвенция за продоволствената помощ с постигнатия напредък в посока на (пре)договарянето на нова конвенция.

На 15 и 16 февруари 2010 г. в Лондон се състоя неофициална среща на Комитета за продоволствена помощ за допълнително обсъждане на бъдещето на Конвенцията за продоволствената помощ. На тази неофициална среща беше договорено да се създаде работна група за бъдещето на Конвенцията за продоволствената помощ и беше постигнато съгласие по проекта на задание за продължаване на обсъждането на основните компоненти на Конвенцията за продоволствената помощ. Работната група ще започне работа на 15 март 2010 г. и ще завърши доклада си до 14 май 2010 г. Този доклад ще бъде обсъден по време на неофициалната среща на членовете на Конвенцията за продоволствената помощ на 2—3 юни 2010 г. и ще бъде разгледан на 102-то заседание на Комитета за продоволствена помощ на 4 юни 2010 г. От Комитета за продоволствена помощ беше поискано да се съгласи официално с това чрез писмена процедура до 8 март 2010 г. Има два възможни сценария по отношение на които ЕС трябва да изготви обща позиция с оглед на 102-то заседание на Комитета за продоволствена помощ в Лондон на 4 юни 2010 г., съответно:

(1) ако неофициалните дискусии на членовете на Конвенцията за продоволствената помощ относно бъдещето на тази конвенция постигнат значителен напредък (т.е. налице е разумно очакване, че разговорите за договаряне/предоговаряне на бъдещата Конвенция ще започнат през 2010 г.) преди 102-то заседание на Комитета за продоволствена помощ в Лондон на 4 юни 2010 г.: в този случай най-подходящо ще бъде удължаване на срока на действие на Конвенцията за продоволствената помощ с още една година. След това Комисията ще направи препоръка за разрешение за преговори и насоки за преговори на Съвета в съответствие с процедурата, предвидена в член 218 от ДФЕС; или

(2) ако неофициалните дискусии за бъдещето на Конвенцията за продоволствената помощ не са напреднали значително преди официалното заседание на Комитета за продоволствена помощ в Лондон през юни 2010 г.: в този случай удължаване на срока на действие на Конвенцията за продоволствената помощ с още една година няма да бъде подходящо и Комисията следва да се противопостави официално от името на ЕС и неговите държави-членки на установяването на консенсус в рамките на Комитета за продоволствена помощ, благоприятстващ удължаването на срока на действие на Конвенцията за продоволствената помощ, съгласно член 13 от процедурния правилник на Конвенцията за продоволствената помощ.

Напредъкът или липсата на такъв ще бъде оценен от държавите-членки на ЕС и Европейската комисия. Ако срокът на действие на Конвенцията за продоволствената помощ не бъде удължен, тя ще престане да съществува и в резултат на това ще отпадне изпълнението на минималните ангажименти. Това няма да повлияе на ГД „Хуманитарна помощ“ при разпределението на финансовите средства за хуманитарна помощ за храни. На практика обаче е вероятно да повлияе отрицателно на нагласите в приемащите страни, които могат да решат, че предвидимостта на доставките на хранителни помощи ще се влоши, както и на нагласите в другите членове на Конвенцията за продоволствената помощ, които са привърженици на историческия подход, т.е. на механизъм, улесняващ освобождаването от хранителни продукти.

В рамките на Конвенцията за продоволствената помощ годишните задължения на Европейския съюз и неговите държави-членки за предоставяне на минимален годишен размер хранителни помощи се изразяват едновременно в пшеничен еквивалент и

парична стойност, като актуалните задължения на ЕС и държавите-членки възлизат на 1 320 000 тона пшеничен еквивалент и 130 млн. EUR (това включва разходи за транспорт и други оперативни разходи). По отношение на ангажимента относно пшеничния еквивалент от 1 320 000 тона, 990 000 тона е делът, осигуряван от Европейската комисия като част от вътрешно споразумение на ЕС.

- Съществуващи разпоредби в областта на предложението:

Решение 2000/421/ЕО на Съвета

Решение 2006/906/ЕО на Съвета

Решение 2007/317/ЕО на Съвета

Решение 2009/393/ЕО на Съвета

- Съгласуваност с другите политики и цели на Съюза

Настоящото решение е в съответствие с Конвенцията за търговия със зърно от 1995 г., която остава в сила до 30 юни 2011 г. На 8 юни 2009 г. членовете на Международния съвет по зърното постигнаха съгласие, че срокът на действие на Конвенцията за търговия със зърно от 1995 г. следва по принцип да бъде удължен с две години, считано от 1 юли 2009 г.

2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

В рамките на Работната група на Съвета относно хуманитарната и продоволствената помощ (COHAFA) на 25 ноември 2009 г. държавите-членки възприеха следната позиция относно удължаването на срока на действие на Конвенцията за продоволствената помощ от 2009 г. с една година, т.е. до 30 юни 2011 г.: „*По отношение на бъдещето на Конвенцията за продоволствената помощ ЕС ще работи за вземане на решение през юни, като подготовката може да започне още сега, без това да противоречи на официалната позиция, която ще бъде съобщена през месец юни 2010 г.*“

Събиране и използване на експертни становища

Не бяха необходими външни експертни становища.

- **Оценка на въздействието**

Не е приложимо.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- Правно основание

Член 218.9 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

- Субсидиарност

Предложението попада в област от смесена компетентност.

- Пропорционалност

Предложението е в съответствие с принципа на пропорционалност.

- Избор на инструмент

Предлагани инструменти: Решение на Съвета.

Други средства не биха били подходящи по следната причина: съгласно член 218.9 от ДФЕС това е единственият начин за приемане на позицията на Европейската общност, която да се заеме пред Комитета за продоволствена помощ

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Конвенцията за продоволствената помощ може да се продължава само в рамките на периода на прилагане на Конвенцията за търговия със зърно от 1995 г. Вноската в административния бюджет на Международното споразумение за зърното обхваща и Конвенцията за продоволствената помощ от 1999 г., т.е. удължаването на срока на действие на Конвенцията за продоволствената помощ не би имало допълнителни бюджетни последици. Вноската е по позиция 05 06 01 от бюджета на ЕС (Международни селскостопански споразумения). Прогнозната стойност на тази вноска беше представена във финансов отчет, приложен към Решение 2009/393/ЕС на Съвета за удължаване на срока на действие на Конвенцията за търговията със зърно от 1995 г. Стойността ще бъде актуализирана и ще се отчете в момента на удължаването на срока на действие на Конвенцията за търговията със зърно от 1995 г.

Удължаването на срока на действие на Конвенцията за продоволствената помощ от 1999 г. би означавало, че ежегодните задължения на Европейската общност да предоставя продоволствена помощ в съответствие с член III, буква д) от Конвенцията, ще бъдат продължени с още една година. Европейската комисия пое отговорността за част от ангажиментите, поети от ЕС и неговите държави-членки в рамките на Конвенцията за продоволствената помощ. Съвместно с държавите-членки се изготвя единна нотификация относно Конвенцията за продоволствената помощ, като в нея не се посочват отделните операции. В Конвенцията за продоволствената помощ (член V1) се предвижда прехвърлянето на средства от предишната или към следващата година, тогава когато задълженията са били надхвърлени, но това никога е прилагано.

Важно е обаче да се отбележи, че в продължение на две последователни години, за които са изготвяни доклади: т.е. 2007/2008 г. и 2008/2009 г., Европейската комисия не е била в състояние да изпълни своите ангажименти по отношение на тонажа.

ЗАКЛЮЧЕНИЯ

С оглед на гореизложеното Комисията предлага Съветът да установи следната позиция от името на Европейския съюз и неговите държави-членки и да упълномощи Комисията съответно:

(1) или да гласува от името на Европейския съюз и неговите държави-членки в съответствие с член XXV, буква б) от Конвенцията за продоволствената помощ

от 1999 г. в полза на допълнително удължаване на срока на действие на тази конвенция за срок от една година, т.е. до 30 юни 2011 г., ако е изпълнено следното условие: неофициалните дискусии на членовете на Конвенцията за продоволствената помощ относно бъдещето на тази конвенция постигнат значителен напредък (т.е. налице е разумно очакване, че разговорите за договаряне/предоговаряне на бъдещата Конвенция ще започнат през 2010 г.) преди 102-то заседание на Комитета за продоволствена помощ в Лондон на 4 юни 2010 г.

(2) или официално да се противопостави от името на Европейския съюз и неговите държави-членки на установяването на консенсус в рамките на Комитета за продоволствена помощ съгласно член 13 от процедурния правилник на Конвенцията за продоволствената помощ, благоприятстващ удължаването на срока на действие на Конвенцията за продоволствената помощ, ако условието, посочено по-горе в точка 1), не е изпълнено.

2010/0077 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за установяване на позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюзв рамките на Комитета за продоволствена помощ по отношение на удължаването на срока на действие на Конвенцията за продоволствената помощ от 1999 година

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид членове 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе пред вид предложението на Комисията,

като има предвид че:

(1) Конвенцията за продоволствената помощ от 1999 г. (наричана по-нататък „Конвенцията“) беше сключена от Общността с Решение 2000/421/ЕО на Съвета[1], а срокът ѝ на действие беше удължаван с решения на Комитета за продоволствена помощ от юни 2003 г., юни 2005 г., юни 2007 г., юни 2008 г. и юни 2009 г., като остава в сила до 30 юни 2010 г.

(2) Конвенцията за търговия със зърно от 1995 г. остава в сила до 30 юни 2011 г.

(3) Сегашната Конвенция за продоволствената помощ изтича през юни 2010 г. и въпросът за подновяването ще бъде официално разгледан на предстоящото 102 заседание на Комитета за продоволствена помощ на 4 юни 2010 г.

(4) На 101-то си заседание на 9 декември 2009 г. в Лондон някои членове на Конвенцията за продоволствената помощ (Австралия, Канада, Швейцария, Япония, САЩ) изразиха желание за удължаване на срока на действие на Конвенцията за продоволствената помощ с още една година до 30 юни 2011 г. Европейският съюз възприе позицията, че: „По отношение на бъдещето на Конвенцията за продоволствената помощ ЕС ще работи за вземане на решение през юни, като подготовката може да започне още сега, *без това да противоречи на официалната позиция, която ще бъде съобщена през месец юни 2010 г.*“

(5) Има два възможни сценария по отношение на които ЕС трябва да изготви обща позиция с оглед на 102-то заседание на Комитета по продоволствената помощ в Лондон на 4 юни 2010 г.:

[1] ОВ L 163, 4.7.2000 г., стр. 37.

а) ако неофициалните дискусии на членовете на Конвенцията за продоволствената помощ относно бъдещето на тази конвенция постигнат значителен напредък (т.е. налице е разумно очакване, че разговорите за договаряне/предоговаряне на бъдещата Конвенция ще започнат през 2010 г.) преди 102-то заседание на Комитета по продоволствената помощ в Лондон на 4 юни 2010 г.: в този случай най-подходящо ще бъде удължаване на срока на действие на Конвенцията за продоволствената помощ с още една година. Тогава Комисията ще може да започне процедурата, предвидена в член 218 от ДФЕС, като препоръча на Съвета да разреши провеждането на преговори и да приеме подходящи насоки за преговори; или

б) ако неофициалните дискусии на членовете на Конвенцията за продоволствената помощ за бъдещето на Конвенцията за продоволствената помощ не са напреднали значително преди официалното заседание на Комитета за продоволствена помощ в Лондон през юни 2010 г.: в този случай удължаването на срока на действие на Конвенцията за продоволствената помощ с още една година няма да бъде подходящо и Комисията следва да се противопостави официално от името на ЕС и неговите държави-членки на установяването на консенсус в рамките на Комитета по продоволствената помощ, благоприятстващ удължаването на срока на действие на Конвенцията за продоволствената помощ.

(6) Комисията, която представлява Европейския съюз в Комитета за продоволствена помощ, следователно трябва да бъде упълномощена с решение на Съвета или да подкрепи удължаването на срока на действие на Конвенцията за продоволствената помощ с една година, т.е. до 30 юни 2011 г., ако условието е изпълнено, или да се противопостави на консенсус в Комитета за продоволствената помощ, благоприятстващ такова удължаване.

РЕШИ:

Член 1

Позицията на Европейския съюз в рамките на Комитета за продоволствена помощ е да се подкрепи удължаването на срока на действие Конвенцията за продоволствената помощ от 1999 г. за срок от една година, т.е. до 30 юни 2011 г., в зависимост от това дали неофициалните обсъждания между членовете на Конвенцията за продоволствената помощ относно бъдещето на Конвенцията са постигнали значителен напредък (т.е. налице е разумно очакване, че разговорите за договаряне/предоговаряне на бъдещата Конвенция ще започнат през 2010 г.) преди 102-то заседание на Комитета за продоволствена помощ в Лондон на 4 юни 2010 г.

Ако това условие не е изпълнено, позицията на Европейския съюз е да се противопостави официално на установяването на консенсус в рамките на Комитета за продоволствена помощ съгласно член 13 от процедурния правилник на Конвенцията за продоволствената помощ, благоприятстващ удължаването на срока на действие на Конвенцията за продоволствената помощ.

Член 2

С настоящото Комисията се упълномощава да изрази тази позиция в рамките на Комитета за продоволствена помощ.

Съставено в Брюксел на […] година.

За Съвета
Председател